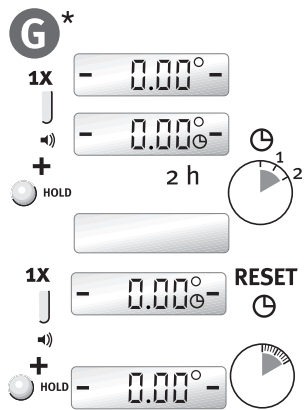
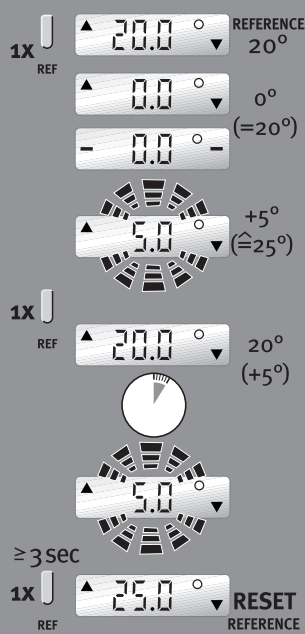
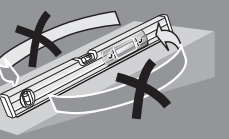
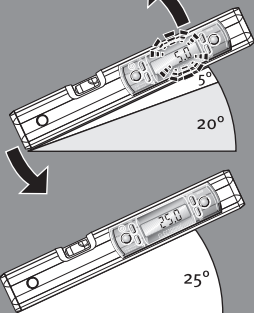
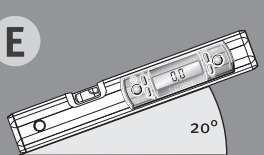
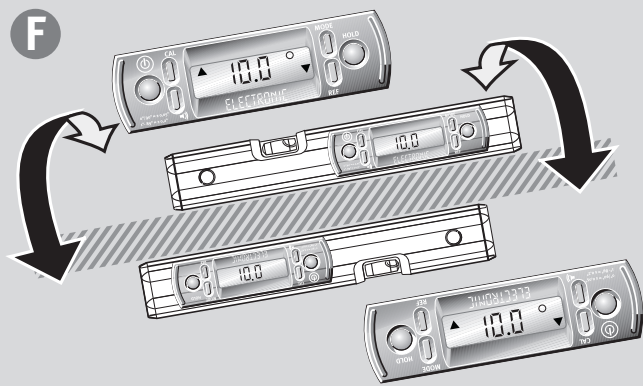
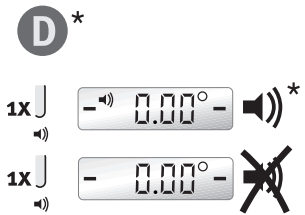
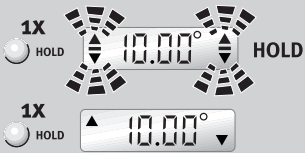
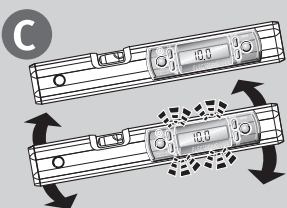
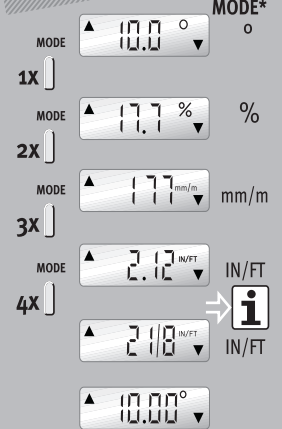
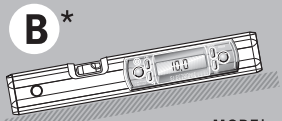
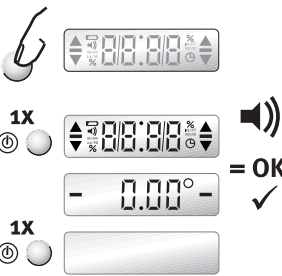
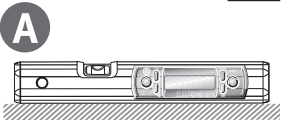


**STABILA****STABILA**

# 80 A electronic



<b>de</b> Bedienungsanleitung	<b>da</b> Betjeningsvejledning	<b>no</b> Instruksioni de folostr
<b>en</b> Operating Instructions	<b>sv</b> Bruksanvisning	<b>el</b> Οδηγίες χειρισμού
<b>fr</b> Mode d'emploi	<b>tr</b> Kullanma kılavuzu	<b>ru</b> Инструкция по обслуживанию
<b>it</b> Istruzioni per l'uso	<b>cs</b> Návod k použití	<b>lv</b> Lietošanas instrukcija
<b>es</b> Instrucciones	<b>sk</b> Návod na obsluhu	<b>et</b> Kasutusjuhend
<b>nl</b> Bedieningshandleiding	<b>pl</b> Instrukcja obsługi	<b>lt</b> Naudojimo instrukcija
<b>pt</b> Manual de instruções	<b>sl</b> Navodila za uporabo	<b>ja</b> 取扱説明書
<b>no</b> Bruksanvisning	<b>hr</b> Upute za rukovanje	<b>ko</b> 사용 설명서
<b>fi</b> Käyttöohje	<b>hu</b> Használati utasítás	<b>zh</b> 操作说明书

**de** **Garantieschein für**  
**STABILA 80 electronic**  
Kunde:

Adresse:

Kaufdatum:

Händler (Stempel, Unterschrift):

**en** **Guarantee form for**  
**STABILA 80 electronic**  
Customer:

Address:

Purchase date:

Dealer (stamp, signature):

**it** **Certificato di garanzia**  
**per il STABILA 80 electronic**  
Cliente:

Indirizzo:

Data di acquisto:

Rivenditore ( timbro, firma):

**fr** **Bon de garantie pour**  
**STABILA 80 electronic**  
Client:

Adresse:

Date d'achat:

Concessionnaire (cachet, signature):

**es** **Certificado de garantía**  
**para el 80 electronic de STABILA**  
Cliente:

Dirección:

Fecha de compra:

Comerciante (sello y firma):

**nl** **Garantiebewijs voor**  
**STABILA 80 electronic**  
Klant:

Adres:

Koopedatum:

Leverancier (stempel, handtekening):

**da** **Garantibevís til**  
**STABILA 80 electronic**  
Kunde:

Address:

Købsdato:

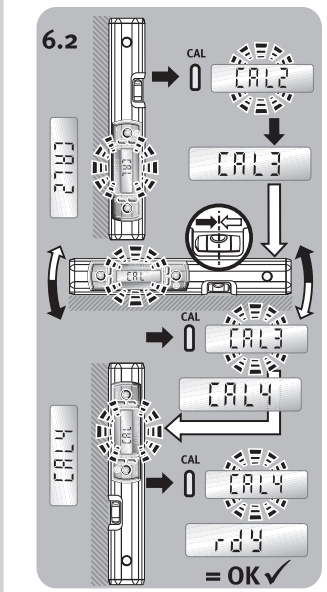
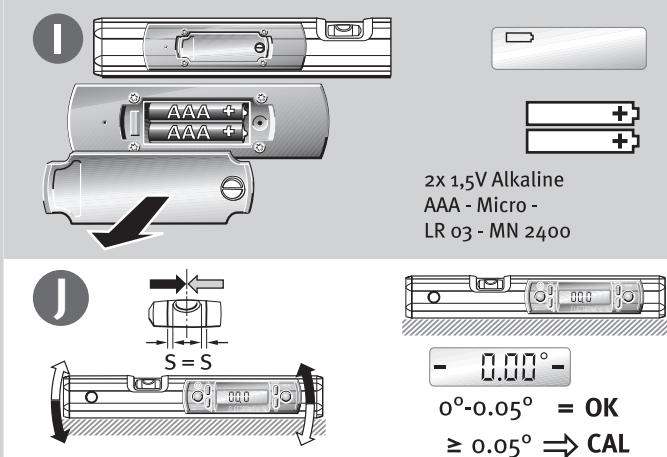
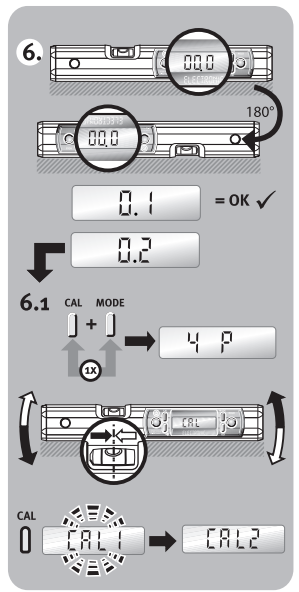
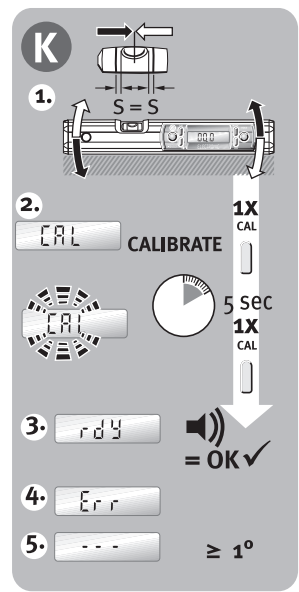
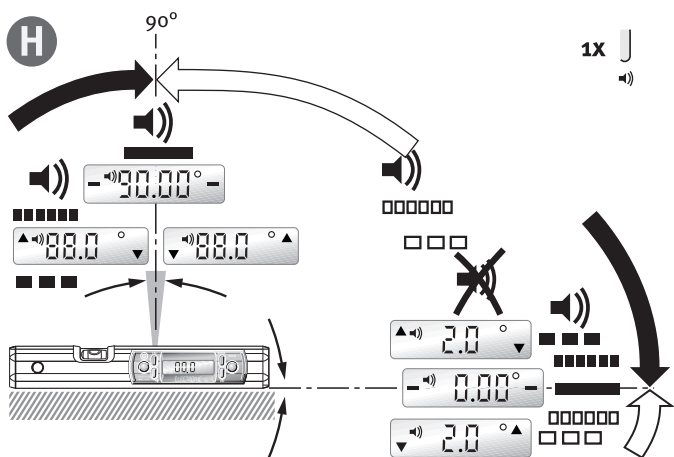
Forhandler (stempel, Underskrift):

**fi** **STABILA 80 electronic**  
**takuutodistus**  
Asiakas:

Osoite:

Ostopäivämäärä:

Jälleenmyyjä (leima, allekirjoitus):



**STABILA Messgeräte**  
Gustav Ullrich GmbH

P.O. Box 13 40 / D-76851 Annweiler  
Landauer Str.45 / D-76855 Annweiler

☎ + 49 63 46 309 - 0  
☎ + 49 63 46 309 - 480  
✉ info@stabila.de  
🌐 www.stabila.com

**STABILA Tech 80 DL** tr  
İçin garanti belgesi  
Müşteri:  
Adres:  
Satın alın tarihi:  
Yetkili bayi (kafe, imza):

**Záručný list pro**  
**STABILA Tech 80 DL**  
Zákazník:  
Adresa:  
Datum prodeje:  
Prodávce (razítko, podpis):

**pl**  
**Karta gwarancyjna dla**  
**STABILA Tech 80 DL**  
Klient:  
Adres:  
Data zakupu:  
Sprzedawca (stempel, podpis):

**sk**  
**Záručný list pre**  
**STABILA Tech 80 DL**  
Zákazník  
Adresa:  
Datum kúpy:  
Predajca (pečiatka, podpis):



**sl**  
**Garancijski list**  
**STABILA Tech 80 DL**  
Stranka:  
Naslov:  
Datum nakupa:  
Trgovec (žig, podpis):

**hu**  
**Garancialevél a**  
**STABILA Tech 80 DL**  
Vevő:  
Lakcím:  
Vásárlás ideje:  
Kereskedő (bélyegző, aláírás):

**ru**  
**Гарантийный бланк**  
**для STABILA Tech 80 DL**  
Заказчик:  
Адрес:  
Дата покупки:  
Продавец (штамп, подпись):

**ro**  
**Certificatul de garantie**  
**pentru STABILA Tech 80 DL**  
Beneficiarul:  
Adresa:  
Data cumpărării:  
Dealerul (ștampila, semnatura):

- A** On / Off con autotest automático del visor
- \* **B** Selector del modo de servicio = elección de la unidad de medida
- i** Con IN/FT en modo indicación de rotura: máxima precisión de la señal = 1/8" ~ 0,5°
- C** Memoria del valor de medición = fijación del valor de medición actual
- D** Señal acústica On/Off
- E** Nueva relación de medición = elección opcional de la posición cero como referencia

-  **MODE**
-  **REF**

- F** Inversión automática de la señal en la medición inversa
- \* **G** Ajuste del tiempo de desconexión  
ajuste de fábrica: 10 min  
opcional: 2 ore
- H** Elementos de ajuste: ópticos-acústicos
- I** Cambio de pilas





**Nota:**  
Sacar las pilas cuando no se utilice por un largo período !

- \* **J** Comprobación de la exactitud  
- antes de iniciar cada trabajo  
- ajuste horizontal con la fiola  
- con diferencias > 0,05° calibrar de nuevo



\* El ajuste seleccionado permanece almacenado después de apagar el aparato

- \* **K** Calibrado **CAL** **es**  
1. ajuste horizontal con la fiola  
2. calibrado automático  = OK  
3. final del calibrado

- Señales de error:
- 4.  = movimientos durante el calibrado --> volver a encender el aparato
  - 5.  = ángulo >1° del ajuste de fábrica --> volver a empezar con el punto 1
  - 6. Comprobación del calibrado
    - 6.1 Ajuste
    - 6.2 Los niveles de burbuja sin fiolas verticales se deben apoyar en una superficie vertical, por ejemplo en el marco de una puerta.

### Condiciones de la garantía

STABILA se responsabiliza de la garantía en el caso de que no se cumplan las funciones propias del aparato por fallos en el material o en la fabricación por un espacio de tiempo de 24 meses a partir de la fecha de compra. El servicio técnico de la empresa verificará las deficiencias del aparato y según el diagnóstico lo arreglará o lo sustituirá por otro. STABILA no se hace cargo de otras posibles reclamaciones. Las deficiencias producidas por un manejo indebido (p.ej. daños producidos por caídas, funcionamiento con el voltaje indebido, empleo de fuentes de energía inadecuadas) así como los cambios realizados en el aparato por el vendedor o terceros, anulan la garantía. Asimismo, no se incluye en la garantía el desgaste natural y las pequeñas deficiencias que no influyen esencialmente en el funcionamiento del aparato. Por favor, en caso de reclamación, presente el certificado de garantía cumplimentado junto con el aparato a través de su proveedor.

### Instrucciones

Nos hemos esforzado en explicar el manejo y funcionamiento del aparato lo más claramente posible. No obstante, si quedara alguna duda por aclarar, tiene usted a disposición el siguiente teléfono de información:  
+49 6346 309-0

### Programa de reciclaje para nuestros clientes de la UE:

STABILA ofrece, de acuerdo a la directiva europea RAEE, un programa de recogida de productos electrónicos al término de su vida útil. Puede obtener información más detallada en la dirección :  
+49 6346 309-0



### Datos técnicos:

<b>Precisión de la medición</b>	<b>es</b>
Módulo electrónico	
0° + 90°:	0,05°
1°...89°:	0,2°
Nivel:	
En posición normal:	0,5 mm/m = 0,029°
Medición inversa:	0,75 mm/m = 0,043°
Tensión de funcionamiento:	1,5V
Pilas:	2x AAA, Micro,LR03
Duración:	40 ore
Intervalo de temperatura:	
- de funcionamiento:	-10 °C a +50°C
- de almacenamiento:	-20 °C a +65°C
Se reserva el derecho a realizar cambios técnicos.	





- de** Ergänzung zur Garantieerklärung: Die Garantie gilt weltweit.
- en** Addition to warranty declaration: The warranty applies world-wide.
- fr** Complément à la déclaration de garantie : La garantie est valable dans le monde entier.
- it** Aggiunta alla dichiarazione di garanzia: La garanzia ha validità mondiale.
- es** Ampliación de la declaración de garantía: La garantía tiene validez en todo el mundo.
- nl** Aanvulling op de garantieverklaring: De garantie is wereldwijd geldig.
- pt** Acrescento da declaração de garantia: A garantia é válida em todo o mundo.
- no** Supplement til garantierklæringen: Garantien gjelder i hele verden.
- fi** Takuuilmoituksen täydennys: Takuu on voimassa maailmanlaajuisesti.
- da** Supplement til garantierklæring: Garantien gælder internationalt.
- sv** Komplettering till garantiförklaring: Garantin gäller i hela världen.
- tr** Garanti beyanına ek: Garanti, dünya genelinde geçerlidir.
- cs** Doplnění k prohlášení o záruce: Tato záruka platí po celém světě.
- sk** Doplnok k vyhláseniu o záruke: Táto záruka platí celosvetovo.
- pl** Uzupełnienie oświadczenia gwarancyjnego: Gwarancja obowiązuje na całym świecie.
- sl** Dopolnitev garancijske izjave: Garancija velja po vsem svetu.
- hu** A garancianyilatkozat kiegészítése: A garancia világszerte érvényes.
- ro** Supliment la declarația de garanție: Garanția se aplică la nivel mondial.
- ru** Дополнение к гарантийному заявлению: Гарантия действует по всему миру.
- lv** Garantijas saistību papildinājums: Šī garantija ir spēkā visā pasaule.
- et** Garantii lisa See garantii kehtib kogu maailmas.
- lt** Garantijos papildymas: Garantija galioja visame pasaulyje.
- ko** 보장 진술 추가: 이 보증서는 전 세계에서 적용됩니다.
- zh** 质保声明的补充信息: 该质保全球适用。